Организация Объединенных Наций S/PV.5792



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят второй год

5792-е заседание

Четверг, 6 декабря 2007 года, 10 ч. 40 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Спатафора	(Италия)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Окио
	Франция	г-н де Ривьер
	Гана	г-н Крисчен
	Индонезия	г-н Наталегава
	Панама	г-н Суэскум
	Перу	г-н Вото-Берналес
	Катар	г-н Т. аль-Ансари
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Бурьян
	Южная Африка	г-н Кумало
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
	Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Брифинг заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатора чрезвычайной помощи

07-62910 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Брифинг заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатора чрезвычайной помощи

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатора чрезвычайной помощи посла Джона Холмса принять участие в сегодняшнем заседании.

Решение принимается.

Я приглашаю посла Холмса занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На сегодняшнем заседании члены Совета Безопасности заслушают брифинг заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатора чрезвычайной помощи посла Джона Холмса, которому я предоставляю слово.

Г-н Холмс (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить в Совете с брифингом по итогам моего визита в Эфиопию, Судан и Сомали, который проходил 26 ноября — 4 декабря 2007 года.

В Эфиопии я хотел провести оценку гуманитарной ситуации в районе Сомали и обсудить с правительством широко распространенные опасения, вызванные острым гуманитарным кризисом в этом регионе. Район Сомали, один из беднейших районов Эфиопии, уже давно серьезно страдает в результате конфликта между правительственными силами и Национальным фронтом освобождения Огадена. Активизация этого конфликта в 2007 году вызвала опасения, связанные с тем, что хроническое отсутствие продовольственной безопасности может привести к реальному голоду значительной части населения этого района, насчитывающего 4,5 миллиона человек.

Группа Организации Объединенных Наций по оценке, которая посетила этот регион в начале сентября, определила конкретные причины для возникновения обеспокоенности. Во-первых, в результате военных операций и, в особенности, опасений правительства, вызванных контрабандой оружия из Сомали, было существенно ограничено движение коммерческих потоков через границу Сомали. Это исторический торговый путь, которым обеспечиваются средства к существованию 1,4 миллиона человек, в основном пастухов, доходы которых для закупок продовольствия за рубежом зависят от экспорта домашнего скота.

Во-вторых, отсутствие безопасности также самым непосредственным образом сказывается на поставках продовольственной помощи, необходимой в последние годы для оказания содействия наиболее уязвимым группам населения. Например, согласно последним оценкам, в следующие три месяца 950 000 людей потребуется 53 000 метрических тонн продовольствия, однако процесс доставки в областные столицы первых 9000 тонн удалось завершить лишь только что. Опасения усугубляются неблагоприятным в последнее время дождливым сезоном и свидетельствами тревожной обстановки в плане состояния здоровья и питания людей.

Наконец, гуманитарный доступ в военные зоны, и без того сильно ограниченный, был еще больше затруднен в июле, когда правительство изгнало из этого района Международный комитет Красного Креста (МККК) и голландскую группу «Врачей без границ».

Правительство согласилось отнюдь не со всеми представленными в докладе Организации Объединенных Наций свидетельствами, однако пошло на выполнение содержащихся в нем рекомендаций, в частности в отношении торговли и продовольственной помощи. Благодаря дальнейшим переговорам оно теперь разрешило Организации Объединенных Наций открыть в двух местах в пределах военных зон, а именно в Кебри-Дахаре и в Дегехабуре, свои представительства. После проверки 18 неправительственных организаций (НПО) получили разрешение на оказание в военной зоне крайне необходимой гуманитарной помощи.

В таких условиях я посетил Джиджигу, областную столицу, и Кебри-Дахар. Я провел беседы с представителями местных властей, а также с гуманитарными работниками Организации Объединенных Наций и НПО. Я недолго понаблюдал за раздачей продовольствия в Кебри-Дахаре, которая, вполне вероятно, была инсценирована специально по случаю моего приезда. Мне также удалось заглянуть на местный рынок, где продовольственные товары можно было купить, но по ценам, которые показались мне значительно выше предыдущих лет, хотя цены на продовольствие значительно поднялись в последние месяцы по всей Эфиопии в целом.

В Аддис-Абебе я беседовал с членами правительства, начиная с премьер-министра Мелеса Зенауи и заканчивая членами кабинета, по поводу их взглядов на обстановку и на способы совершенствования гуманитарного реагирования. Обсудили мы также и сообщения о нарушениях прав человека.

Точка зрения правительства, вкратце, заключается в том, что утверждения о серьезных гуманитарных проблемах сильно преувеличены; что в настоящее время не существует никаких ограничений на торговлю; и что никаких проблем с доставкой людям продовольствия, в том числе в отдаленных районах, быть не должно. Мы были вынуждены согласиться подвергнуть анализ кризиса сомнению, хотя мы и попытаемся согласовать имеющиеся у нас соответствующие данные. Однако премьер-министр с готовностью подтвердил, что правительство будет реагировать так, как будто бы наши прогнозы крайне неблагоприятной обстановки вполне оправданы. Он заверил меня в том, что будут приняты все необходимые меры с целью не допустить голода.

Исходя из этого, я настоятельно призвал его и его заместителя предоставить полный гуманитарный доступ к этому району, активизировать усилия по оказанию чрезвычайной помощи, разрешить проведение операций в военной зоне большему числу НПР, предоставить Мировой продовольственной программе (ВПП) грузовики для проезда без военного сопровождения, по крайней мере, в более безопасные районы, предоставить правительственным должностным лицам возможность возобновить свою нормальную деятельность, особенно в сфере здравоохранения, и создать регулярный форум высокого уровня для координации деятельности правительства и гуманитарного сообщества.

Согласия на удовлетворение всех этих просьб пока не получено, однако я считаю, что мы все же добились определенного прогресса, в том числе в плане гуманитарного доступа и присутствия на местах. Как бы то ни было, сохраняется еще громадный объем работы.

Моя личная первоначальная оценка этого кризиса, произведенная на основе моего визита и тех контактов, которые мне удалось установить, заключается в том, что, хотя гуманитарной катастрофы на данный момент, может быть, и нет, тем не менее, есть весьма веские основания полагать, что такая катастрофа вполне может разразиться в ближайшие же несколько месяцев, если к тому, чтобы ее предотвратить, не будут приняты все необходимые меры. Следует, однако, пояснить, что еще ни одному иностранцу не удалось посетить те многочисленные отдаленные сельские районы, где конфликт носит наиболее ожесточенный характер. Там обстановка, вполне вероятно, значительно серьезней.

Мы также все видели и слышали тревожные сообщения о положении в области прав человека. В докладе Организации Объединенных Наций правительству рекомендуется создать возможности для независимого расследования. Я косвенно слышал сообщения о такого же рода тревожной тенденции во время моего визита в регион. Я поднял вопрос об этом при встрече с правительством и снова настоятельно призвал его создать возможность для проведения независимого расследования и наблюдения. Члены же правительства эти сообщения оспаривали, но заявили о том, что они отреагируют на них. Я пользуюсь случаем, чтобы еще раз обратиться с просьбой о том, чтобы в любом проводимом на местном уровне расследовании принимали участие также и независимые внешние эксперты. В противном случае подозрения о происходящих ужасах, творимых всеми сторонами, рассеять не удастся.

Короче говоря, взятые эфиопским правительством, на самом высоком уровне, обязательства делать все возможное для предотвращения голода в определенной мере меня обнадеживают. Однако я повторяю, что если не будут приняты все меры, о которых я говорил, катастрофа может разразиться с пугающей быстротой. Я, со своей стороны, буду и впредь пристально следить за этим и готов санкционировать выделение, если такая необходимость возникнет, большего количества ресурсов, напри-

мер, из Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации.

В долгосрочном же плане наилучшим гарантом предотвращения бедствия, очевидно, стало бы восстановление в регионе мира и стабильности. Надеюсь, что с этой целью в скором времени удастся возобновить своего рода инклюзивный политический диалог. А тем временем я призываю международное сообщество, и, не в последнюю очередь, членов этого Совета, взять эту ситуацию под свой контроль и способствовать политическому прогрессу в свете потенциальных последствий для мира и безопасности во все более взрывоопасном регионе.

Теперь позвольте мне перейти к Судану. Цель моего визита туда состояла в том, чтобы произвести обзор хода выполнения Совместного коммюнике о содействии гуманитарной деятельности в Дарфуре, подписанного правительством Судана и Организацией Объединенных Наций сразу по завершении моего первого визита в марте, а также оценить гуманитарную обстановку на местах. В настоящее время помощь 4,2 миллиона пострадавших в результате конфликта, в том числе почти 2,4 миллиона перемещенных лиц в Дарфуре оказывают около 13 300 гуманитарных работников. Однако обстановка постепенно ухудшается, и гуманитарные операции по-прежнему проводятся во многих отношениях нестабильно. Я серьезно обеспокоен ограничением доступа к нуждающемуся населению, насилием, сказывающимся на гражданском населении и гуманитарном персонале, и соблюдением всеми сторонами конфликта гуманитарных принципов.

Совместное коммюнике способствовало устранению некоторых бюрократических препятствий, мешавших деятельности гуманитарных учреждений. Хотя такой прогресс и заслуживает одобрения, существенные проблемы все равно остаются. Серьезные препятствия сохраняются в выполнении некоторых из ускоренных процедур, таких, как выдача первоначальных въездных виз, выездных виз сотрудникам НПО и выдача оборудования после таможенного контроля. Тем не менее, я рад данным мне четким заверениям в том, что по истечении 31 января 2008 года срока действия ускоренных процедур, они будут возобновлены. В ходе своих встреч с представителями правительства я также подчеркивал необходимость укрепления доверия и надежности в отношениях правительства и гуманитарного сообщества и обеспечения всестороннего выполнения духа и буквы Совместного коммюнике.

На населении Дарфура по-прежнему серьезно сказываются столкновения сторон Мирного соглашения по Дарфуру с теми, кто его не подписал, бомбардировки с воздуха, междоусобицы среди ополченцев и межплеменные столкновения, бандитизм и общая обстановка беззакония. В текущем году от насилия были вынуждены бежать еще почти 280 000 гражданских лиц, многие из которых по второму или третьему разу, либо в уже и без того переполненные лагеря для перемещенных внутри страны лиц, либо в заросли кустарника, пытаясь найти там убежище. Последствия этого весьма значительны: например, увеличение нехватки продовольствия в некоторых районах Дарфура.

Существуют и другие весьма удручающие последствия. В Адилле, в одном из восточных районов Южного Дарфура, неподалеку от Хасканиты в Северном Дарфуре, где в августе начались бои, одна клиника сообщила о 183 случаях заражения в сентябре венерическими заболеваниями, причем в 40 случаях речь идет о детях в возрасте до пяти лет. Некоторые из выживших находились в посещенном мною лагере близ Эд-Дейна в Южном Дарфуре, хотя жесткие меры безопасности не позволили мне поговорить с ними наедине.

Величайшими препятствиями для доступа к населению остаются продолжающиеся боевые действия и непредсказуемость обстановки в плане безопасности. Однако вполне оправданное беспокойство вызывает также и отказ национальных властей предоставить доступ в определенные районы — как, например, Адилла и Джебель-Марра, — где в жестокой нужде пребывают десятки тысяч гражданских людей. Иногда ограничивается доступ и в лагеря внутренне перемещенных лиц близ Ньялы в Южном Дарфуре.

А тем временем нападения на гуманитарный персонал продолжаются в беспрецедентных масштабах. С начала года было похищено 128 транспортных средств гуманитарного назначения, 118 работников подверглись временному захвату в заложники, 59 сотрудников подверглись либо физическим, либо сексуальным нападениям, и нападениям из засады и разграблению подверглись 74 конвоя. Двенадцать же гуманитарных работников, как это ни трагично, были убиты. Иными сло-

вами, те, кто прибыл лишь для того, чтобы помочь, по-прежнему подвергаются нападениям в обстановке почти полной безнаказанности.

Виновных в этих нападениях зачастую трудно выявить с полной определенностью. Однако создается впечатление, что они являются выходцами из среды главным образом мятежных группировок и Освободительной армии Судана (ОАС)/группировки Минни Минави. Похищения и вторжения в жилые районы тоже становятся более распространенными явлениями в таких явно находящихся под контролем правительства крупных городах, как Ньяла и Эль-Фашир, и в их окрестностях. В этом контексте я приветствую данное одним из старших должностных лиц правительства обещание усилить патрулирование таких районов.

В ходе моего визита официальные лица от правительства неоднократно говорили о том, что некоторые гуманитарные сотрудники в Дарфуре занимаются неподобающей деятельностью. Важно подчеркнуть, что я и сделал, что мониторинг и защита прав гражданских лиц и уважение гуманитарного права и его принципов — это залог гуманитарной деятельности и отражение того, что тревожит Совет. В ходе моего визита я призывал правительство использовать комитет высокого уровня в качестве форума для обсуждения и решения любых вызывающих обеспокоенность проблем, вместо того чтобы выступать с односторонними действиями, такими, как недавнее изгнание руководителя отделения Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) в Южном Дарфуре, против чего мы решительно выступали. Гуманитарные сотрудники находятся там для того, чтобы помогать народу Судана и чтобы помочь правительству Судана выполнять свои обязанности по защите своих собственных граждан, и не для чего другого.

Возвращение или переселение ВПЛ — это, безусловно, очень деликатный вопрос. Как и сами ВПЛ, Организация Объединенных Наций и работающие в Дарфуре НПО с нетерпением ожидают того времени, когда будет установлен реальный мир и когда люди смогут безопасно и достойно возвратиться в свои родные места или избрать другие места для жительства. В соответствии с международными принципами и соглашениями между Организацией Объединенных Наций и правительством Судана возвращение или переселение должны быть добровольными и проходить в обстановке, свободной от давления или принуждения, и возможны лишь после консультаций с самими перемещенными лицами и с гуманитарным сообществом. В ряде районов, таких, как Марла и Яссин в Южном Дарфуре и вблизи Кутума в Северном Дарфуре уже имели место случаи добровольного возвращения при поддержке гуманитарного сообщества. Однако необходимых условий для широкомасштабного возвращения во всем Дарфуре пока не существует, по моему мнению и по мнению большинства внешних наблюдателей, и поощрять людей к возвращению в отсутствие безопасности означало бы подвергать опасности тех, кто уже и так очень много выстрадал. Тем не менее Организация Объединенных Наций готова работать по вопросам возвращения с правительством и перемещенными лицами, когда для этого будут соответствующие условия.

Другой очень важный и насущный вопрос для некоторых из более нестабильных лагерей, таких, как лагерь Кальма, в районе Ньялы, это наличие там оружия, что ставит под угрозу безопасность всех. Я призываю все стороны уважать гражданский характер лагерей. Недавние конструктивные обсуждения между правительством Южного Дарфура и Миссией Африканского союза в Судане (МАСС) по поводу того, как решить проблемы в лагере Кальма, можно лишь приветствовать; они помогают нам продвигаться вперед.

На деле необходимость в гуманитарной помощи в Дарфуре продолжает нарастать. В рабочем плане 2008 года по Судану будет содержаться призыв о выделении 825 млн. долл. США на гуманитарные потребности и на некоторые мероприятия по скорейшему восстановлению в Дарфуре. В этой связи позвольте мне вновь сказать о том, что мне очень хотелось бы, чтобы мораторий на ограничения и на ускоренные процедуры был официально продлен в ближайшее время, поскольку это дало бы всем партнерам рабочего плана, особенно НПО, необходимую им уверенность и позволяло бы им заблаговременно строить планы на 2008 год.

Я подробно рассказываю об этих трудностях для того, чтобы подчеркнуть, что, несмотря на масштабы и относительный успех операции по поддержке миллионов и по спасению сотен тысяч людей, эта гуманитарная операция в Дарфуре становится все более хрупкой. Моральный дух сотрудников, оказывающих гуманитарную помощь, низок —

ниже, чем в прошлое мое посещение, в марте, — в силу многочисленных проблем, о которых я упоминал. Меняется политическая обстановка, по мере того как группировки мятежников стремятся к достижению своих целей, не стесняясь при этом в средствах, а некоторые арабские группировки пробуют свои силы, делая это по-новому. Правительство Судана и все вооруженные группы несут особую ответственность за то, чтобы не допустить срыва гуманитарной операции.

Главное требование, как все мы знаем, это скорейшее заключение всеобъемлющего мирного соглашения, подкрепленное созданием сил по поддержанию мира, способных следить за сохранением мира и обеспечивать защиту гражданских лиц. Но, хотя правильно то, что мы сосредоточиваемся на таких направлениях, как обеспечение правосудия, политический процесс и поддержание мира, сама гуманитарная операция может вскоре оказаться в реальной опасности. Она требует пристального внимания со стороны всех заинтересованных сторон, не в последнюю очередь со стороны Совета.

Наконец, сегодня я говорил лишь о Дарфуре. В эту поездку я не посещал Джубу, на юге страны. Но и сейчас на юге продолжаются крупные гуманитарные операции, и, пользуясь возможностью, я хочу со всей решительностью подчеркнуть основополагающее значение взаимоотношений между севером и югом страны, в том числе для Дарфура.

Последний отрезок моей поездки был посвящен краткому посещению Сомали; это уже второе посещение в этом году. Я посетил район, в котором нашла прибежище значительная часть из тех, кто бежал из столицы. По оценкам Организации Объединенных Наций, город лишился более половины своих жителей, или в общей сложности 600 000 человек. Около 230 000 из них теперь живут на 15-километровом отрезке дороги между Могадишо и небольшим городком Афгойе; вероятно, на сегодняшний день это самое большое скопление ВПЛ в мире.

Я проехал по большей части этой дороги и видел тянущиеся вдоль нее лагеря для ВПЛ; их более 70. Некоторые из них выросли там, как грибы, за последний месяц. На других уже есть щиты с названиями поселений и даже с номером телефона, как будто все это надолго. Все, с кем я беседовал в лагерях, бежали от насилия и запугиваний, которые сделали жизнь в Могадишо совершенно невозможной. Некоторые рассказывали мне о снайперах, сеющих панику на городских улицах. Многие бежали без ничего, имея с собой только то, что было на них надето.

Я посетил недавно возникшее поселение ВПЛ под названием Гутале, в котором проживает около 600 семей. Жилье там самое примитивное: в буквальном смысле просто ветки с натянутой на них материей, а люди там явно пребывают в отчаянном положении. Тем не менее сейчас там можно наблюдать активные действия по оказанию помощи. Грузовиками подвозят чистую воду; распространяется пластиковое покрытие, которое можно использовать для защиты от внешних факторов; достигается прогресс в сооружении столь необходимых уборных и объектов санитарно-гигиенического назначения. Когда я был там, полным ходом шла пятидневная кампания по вакцинации всех проживающих в этих районах детей, а недавно Мировая продовольственная программа распространила продовольствие для 180 000 человек.

Я также посетил самый большой лагерь, известный как лагерь д-ра Хавы Абди; он назван так в честь врача, которая последние 16 лет руководит открытой здесь клиникой; в нем проживает более 4 000 семей, или 25 000 человек. Д-р Хава Абди руководит там лечебным центром, на территории которого находится также центр лечебного питания, открытый швейцарским отделением организации «Врачи без границ». При этом центр, рассчитанный на 60 койко-мест для ослабленных недоеданием детей, полностью заполнен, что свидетельствует о тревожных показателях недоедания. Сама д-р Абди является вдохновляющим примером приверженности некоторых сомалийских граждан делу облегчения страданий своего народа.

Практически вся эта работа по оказанию чрезвычайной помощи осуществляется при помощи местных партнеров или национального персонала международных НПО и учреждений Организации Объединенных Наций. За редким исключением, международный гуманитарный персонал не считает для себя возможным работать в этом районе по соображениям безопасности, включая вымогательство и насилие на пропускных пунктах и у дорожных заграждений. Наша колонна имела то преимущество, что ее безопасность была надежно обеспечена. Тем не менее вдоль дороги явно можно было наблюдать

присутствие вооруженных элементов. И делу отнюдь не способствует атмосфера сохраняющегося недоверия между властями и международными организациями и связанные с этим инциденты и административные трудности.

Поэтому позвольте мне тепло поблагодарить гуманитарный персонал, который действуют в столь враждебной среде, особенно национальных сотрудников, которые зачастую сами теперь вынуждены уезжать из Могадишо со своими семьями.

Хотя в районе, который я посетил, и прилагаются значительные усилия по оказанию помощи, тем не менее еще остаются грандиозные задачи. Меня особенно беспокоит серьезное положение сотен тысяч других людей, перемещенных из Могадишо, которые рассеяны по недоступным районам на юге и в центре Сомали. Еще больше я беспокоюсь о судьбе тех, кто еще остается в Могадишо. Только что началось осуществление программы Мировой продовольственной программы по распространению среди наиболее уязвимого населения до 50 000 продовольственных пайков в день. Однако таких усилий далеко не достаточно для покрытия потребностей — особенно в том случае, если будут сохраняться нынешние показатели насилия и перемещения населения.

В Байдабо я встречался с бывшим президентом Сомалийского общества Красного Полумесяца Нур Хасаном Хусейном, назначенным недавно премьер-министром. Г-н Хусейн разделил мою обеспокоенность относительно серьезности гуманитарного кризиса и согласился с тем, что, когда речь идет о праве на оказание помощи, не должно быть никакого различия между находящимися в уязвимом положении людьми. Он также обещал всемерную помощь со стороны правительства. Мы обсуждали пути преодоления недоверия между Переходным федеральным правительством и международными гуманитарными организациями и говорили о необходимости уделять приоритетное внимание защите гражданских лиц, особенно в Могадишо. Он ясно дал понять, что гуманитарный кризис, безопасность и политическое примирение — это для него три наивысших приоритета. Нам теперь необходимо сделать так, чтобы это выразилось в реальных действиях.

Пока же нам необходимо еще больше активизировать наши усилия по оказанию чрезвычайной помощи. В общей сложности в помощи нуждается около 1,5 миллиона человек. Поэтому я обращаюсь к донорскому сообществу, учреждениям и международным НПО с призывом о расширении своего присутствия в Сомали и об увеличении объема ресурсов, выделяемых для этой страны. В 2007 году мы запросили 300 млн. долл. США в рамках сводного призыва для Сомали. В 2008 году эта цифра возрастет по крайней мере до 400 млн. долл. США.

Однако активная гуманитарная помощь не может компенсировать собой отсутствие столь остро необходимого политического прогресса и прогресса в плане безопасности. Судя по тому, что я слышал, боюсь, что в Могадишо происходят все более страшные вещи, а сам город погружается в кошмар уличной партизанской войны и взаимной жестокости. Сегодня соблюдение международного гуманитарного права приобретает особую актуальность, и я подробно обсудил этот вопрос с правительствами Эфиопии и Сомали, хотя он в равной степени касается и тех, кто ведет с ними вооруженную борьбу.

Международное сообщество не имеет права бросать сомалийский народ на произвол судьбы; оно должно помочь всем вовлеченным сторонам найти выход из того тупика, в котором они оказались. Здесь нет простых решений, в особенности военных. Миротворческие силы должны прежде всего обеспечить поддержание мира в этой неспокойной стране. Ни Сомали, ни Дарфур не могут обойтись без проявления к ним внимания на высоком уровне.

Меня серьезно беспокоит гуманитарное положение, сложившееся во всех трех районах, которые я посетил. Оно служит отражением тех огромных и взаимосвязанных проблем в области политики и безопасности, которые стоят перед этим регионом и которые заслуживают самого пристального внимания со стороны Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Холмса за его чрезвычайно подробный брифинг.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Хотел бы поблагодарить г-на Холмса за его сегодняшний брифинг. Должен признать, что заместитель Генерального секретаря проявил большое мужество, пролив свет на ситуацию, сложившуюся в тех регионах мира, которые столкнулись с

огромными трудностями, и мы выражаем ему за это нашу признательность.

Регион, который посетил г-н Холмс, на данном этапе представляет собой самый серьезный вызов для международного сообщества. Начну с Сомали; мы искренне обеспокоены, а порой даже встревожены положением в Сомали потому, что там не наблюдается никаких улучшений. Заместитель Генерального секретаря упомянул, что на пятнадцатикилометровом отрезке дороги между Могадишо и городом Афгойе в настоящий момент скопилось 230 000 внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), которые брошены на произвол судьбы. Именно поэтому мы надеемся, что в ближайшие дни мы вновь вернемся к вопросу об обращении в Департамент операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций с просьбой укорить изучение возможности развертывания миротворческой операции в Сомали для оказания помощи сомалийскому народу. После брифинга заместителя Генерального секретаря у нас не осталось ни малейшего сомнения в том, что ситуация там вовсе не улучшается, и международное сообщество не может позволить себе бросить сомалийский народ на произвол судьбы.

По словам заместителя Генерального секретаря сейчас доставка гуманитарной помощи людям, проживающим в труднодоступных районах, усложнилась еще больше, а Переходное федеральное правительство из-за своей слабости также ничем не может помочь. Поэтому мы искренне надеемся, что Совет Безопасности вновь вернется к вопросу о Сомали и совместно с Генеральным секретарем постарается найти более действенный способ выхода из сложившейся ситуации.

Мы рады, что заместитель Генерального секретаря вновь посетил Дарфур, который представляет собой еще одну трудноразрешимую задачу для международного сообщества. Наша делегация неоднократно подчеркивала, что всем нам, включая правительство Судана, Африканской союз и Организацию Объединенных Наций, необходимо вместе работать в целях скорейшего развертывания Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), потому что без присутствия ЮНАМИД на местах жизнь тех, кто проживает в лагерях, будет день за днем подвергаться все большему риску.

Нам необходимо развернуть ЮНАМИД для того, чтобы обеспечить безопасность гуманитарного персонала, чья судьба сейчас находится в руках мятежников, которые занимаются повсеместным мародерством, крадут грузы и нападают на тех, кто находится там для оказания помощи проживающим в лагерях. Надеемся, что с развертыванием ЮНАМИД у нас появятся реальные и достаточные силы на местах, которые смогут обеспечить защиту не только проживающих в лагерях, но и тех, от кого зависит само выживание людей в лагерях.

Мы вновь выражаем признательность г-ну Холмсу за участие в этом заседании и благодарим его за поездки по тем районам, которые все еще остро нуждаются в помощи; мы особенно признательны ему за то, что этот брифинг состоялся именно сейчас, перед Рождеством, когда каждый задумывается о судьбе обездоленных; мы искренне ему за это благодарны.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Мы также рады приветствовать сегодня на заседании Совета Безопасности г-на Холмса. Признательны ему за как всегда содержательный брифинг по итогам его поездки в Эфиопию, Судан, Сомали и Кению. Мы видим ту большую работу, которую проводит г-н Холмс и гуманитарные структуры Организации Объединенных Наций под его руководством. Мы высоко оцениваем эту работу и считаем, что ее продолжение представляет собой очень важный фактор облегчения гуманитарной ситуации в районах кризиса, а также фактор, который содействует процессу политического урегулирования. Мы разделяем озабоченность Секретариата по поводу сложного гуманитарного положения в том регионе, о котором сегодня идет речь и который посетил г-н Холмс.

Что касается Сомали, то события последних месяцев вновь привели к росту числа внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Те вооруженные столкновения, свидетелями которых мы стали, вне всякого сомнения, негативно сказывались и продолжают сказываться на положении гражданского населения. Мы обеспокоены тем, что доступ гуманитарной помощи пострадавшему населению сталкивается с серьезными препятствиями.

Считаем важным продолжать гуманитарную работу в Сомали, прежде всего под эгидой Организации Объединенных Наций. Разумеется, ситуация в сфере безопасности сдерживает эти усилия, но мы

рассчитываем на улучшение обстановки в области безопасности. Важным фактором в этом контексте является полноценное развертывание Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Разумеется, африканским миротворцам необходимо оказывать должное содействие.

Я полностью согласен с тем, что Совету Безопасности следует продолжать очень внимательно следить за обстановкой в Сомали, оказывать политическую поддержку процессам стабилизации и нормализации жизни в этой стране, которые, к сожалению, идут с большими сбоями.

Мы находимся в диалоге с Секретариатом и Генеральным секретарем по этому вопросу. Мы рассчитываем, что на определенном этапе мы получим дополнительную информацию от Генерального секретаря о том, как Организация Объединенных Наций могла бы более эффективно способствовать улучшению положения в Сомали и прежде всего за счет наращивания миротворческих усилий. Мы, разумеется, будем готовы рассмотреть эти предложения с учетом динамики обстановки в стране, прежде всего, в политической области, в сфере безопасности, а также и в гуманитарной сфере.

К сожалению, гуманитарная ситуация в Судане и, в частности, в Дарфуре остается сложной. Хотя в последнее время, согласно поступающей информации, имеют место некоторые позитивные сдвиги, но в целом обстановка остается тревожной.

Мы высоко оцениваем усилия структур Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций в Судане, которые обеспечивают доставку гуманитарных грузов и поддерживают гражданское население в очень непростых условиях. Мы в последнее время многократно обсуждали и будем еще обсуждать в Совете Безопасности ситуацию в Судане, я не хотел бы сейчас подробно говорить на эту тему. Повторю лишь, что на данном этапе на этом направлении миротворческая деятельность Африканского союза (АС), а мы надеемся, в очень недалеком будущем и совместная миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций и Африканского союза в контексте операций Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), безусловно, будет способствовать улучшению положения в гуманитарной сфере. Это очень важная часть мандата сил по поддержанию мира, и мы сейчас уделяем и будем уделять в Совете Безопасности неослабное внимание решению всех остающихся проблем на пути полноценного развертывания операции ЮНАМИД. Мы убеждены, что это надо продолжать делать в диалоге с правительством Судана, но сохраняющиеся неурегулированные вопросы, по нашему мнению, должны быть устранены максимально быстро, с тем чтобы миротворцы Организации Объединенных Наций и АС приступили к выполнению своих полномочий как можно быстрее, по возможности, в самом начале будущего года.

Разумеется, гуманитарная обстановка во всех тех точках, о которых упомянул г-н Холмс, прежде всего в Сомали и Судане, имеет свою специфику. Однако объединяющим моментом, по нашему мнению, является то обстоятельство, что нормализация этой обстановки невозможна без существенного прогресса в области политического урегулирования. Это, в свою очередь, будет способствовать улучшению обстановки в области безопасности.

Это все взаимосвязанные направления, мы много раз об этом говорили, но не перестаем убеждаться в том, что эта связь неразрывна. Работать международному сообществу, в том числе Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности, необходимо динамично на всех трех направлениях — политическом, миротворческом и гуманитарном. Разумеется, не следует забывать о задачах, связанных с налаживанием инфраструктуры, созданием необходимых предпосылок для постконфликтного восстановления пострадавших районов.

Мы считаем, что для работы Совета Безопасности полезны те оценки, которые на регулярной основе доводятся г-ном Холмсом, в частности, оценки гуманитарной ситуации. Я хотел бы повторить, что это важный срез нашей работы, и мы, безусловно, будем учитывать эти оценки в нашей повседневной работе.

Г-н Вото-Берналес (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел выразить признательность заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи г-ну Джону Холмсу за предоставленную нам информацию о его недавнем визите. Я хотел бы высказать несколько замечаний по следам его выступления.

В том что касается Сомали, мы обеспокоены ухудшением гуманитарной обстановки и нападениями на гражданское население, а также случаями запугивания и нарушений прав человека, которые допускаются различными сторонами. Также вызывает тревогу тот факт, что доступ к гуманитарной помощи достиг самого низкого за все время уровня, а сотрудники гуманитарных организаций подвергаются запугиванию и преследованию, что препятствует доставке помощи тем, кто в ней более всего нуждается. Мы считаем, что в целях содействия оказанию гуманитарной помощи переходные федеральные институты и все стороны в конфликте должны взять на себя обязательство обеспечить сотрудникам гуманитарных организаций необходимый доступ и выдать им разрешения на перевозку грузов, для того чтобы они имели возможность предоставлять гуманитарную помощь тем, кому она предназначена.

Такое ухудшение обстановки на местах ставит под угрозу перспективы достижения урегулирования затянувшегося кризиса в Сомали. Международное сообщество и Совет Безопасности должны в срочном порядке рассмотреть вопрос об эффективности наших усилий по преодолению гуманитарного кризиса в Сомали. Без обеспечения безопасности и предоставления доступа к гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается, все политические усилия, которые мы прилагаем в целях обеспечения примирения и стабильности в стране, могут оказаться напрасными.

Кроме того, мы с сожалением отмечаем неуклонное ухудшение условий безопасности и гуманитарной обстановки в Дарфуре. В настоящее время мы должны обеспечить защиту гражданского населения, и необходимо, чтобы все стороны объявили о прекращении боевых действий. Кроме того, необходимо потребовать, чтобы все стороны предоставили полный и беспрепятственный доступ сотрудникам гуманитарных организаций в целях улучшения условий предоставления помощи перемещенному населению.

Сегодняшний брифинг напомнил нам о факторах, содействующих неуклонному ухудшению гуманитарного кризиса в Дарфуре, и наглядно продемонстрировал, с какими многочисленными угрозами приходится сталкиваться внутренне перемещенным лицам, число которых к сентябрю 2007 года достигло 250 000 человек.

Масштаб и серьезность гуманитарной трагедии в Дарфуре — это постоянный укор совести международного сообщества. Одними лишь поэтапными мерами и политическими идеями миллионам людей, борющимся за жизнь, не помочь — здесь необходимо продемонстрировать коллективную решимость и в срочном порядке мобилизовать все необходимую помощь в целях спасения жизни людей и обеспечения уважения человеческого достоинства перемещенных лиц. Мы высоко оцениваем разработанный план действий для Судана на 2008 год, который будет представлен международным донорам 11 сентября будущего года, поскольку он будет иметь весьма важное значение для всех нуждающихся в Дарфуре. Суданские власти должны продемонстрировать готовность обеспечить сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целях достижения прогресса в процессе стабилизации Дарфура.

Мы высоко оцениваем тот факт, что г-н Холмс посетил район Огаден в Эфиопии, где гуманитарная обстановка также вызывает тревогу. Насколько мы понимаем, его посещение позволило выявить самые неотложные гуманитарные потребности и ему удалось обратиться к властям Эфиопии с просьбой провести расследование нарушений прав человека, которые, согласно сообщениям, происходят в этом районе.

В заключение я хотел бы выразить признательность г-ну Холмсу за его откровенное и ясное выступление, в котором он отразил трагическое положение и условия отсутствия безопасности, в которых оказались тысячи людей, ставших жертвами гуманитарных кризисов. Я хотел бы заверить его в готовности Перу оказать решительную поддержку его работе и настойчивым усилиям его канцелярии, направленным на оказание помощи гражданскому населению, в том числе перемещенным лицам и беженцам, затронутым этими кризисами.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Холмса за его брифинг по положению в нескольких регионах Африки: в Эфиопии, Сомали и Судане.

В настоящий момент гуманитарная ситуация в некоторых регионах Африки вызывает озабоченность у многих членов международного сообщества. Китай глубоко обеспокоен проблемами, с кото-

рыми сталкиваются эти страны и их народы, и сочувствует им. Мы призываем международное сообщество объединить усилия и увеличить объем предоставляемой гуманитарной помощи, чтобы помочь этим странам и народам преодолеть существующие кризисы.

Африка сталкивается со множеством сложных проблем в гуманитарной сфере. К примеру, гуманитарные проблемы суданского региона Дарфур обусловлены политическим кризисом, возникшим в результате традиционных противоречий между этническими группами и племенами, сохранявшимся в течение длительного времени низким уровнем экономического развития, приведшим к возникновению крайней нищеты, и конфликтами вследствие соперничества из-за местных ресурсов, таких как вода и пастбища. В том что касается Африканского Рога, основной причиной гуманитарной катастрофы в Сомали является масштабный вооруженный конфликт в стране, приведший к огромным жертвам среди мирного населения и к внутреннее перемещению множества граждан.

С учетом того, что у гуманитарного кризиса могут быть самые разные причины, реакция международного сообщества должна быть адресной и ориентированной на конкретные нужды. Первостепенным и главным условием урегулирования такого рода кризисов является обеспечение мира. Необходимо срочно добиться прекращения вооруженных конфликтов в пострадавших регионах, прорывов в соответствующих политических процессах и устранения политических причин усугубления положения. Только так нам удастся заложить основу для облегчения этих гуманитарных кризисов.

Во-вторых, необходимо укреплять гармонию и единство в пострадавших странах и регионах, а также достигать примирения и налаживать сотрудничество между племенами и этническими группами. В конечном итоге, существование гуманитарных кризисов связано с уровнем развития. Международное сообщество должно придавать большое значение социально-экономическому развитию этих регионов Африки, придерживаться долгосрочного подхода и на ранних этапах формулировать четко ориентированные стратегии развития. Только когда у местного населения появятся надежные местные источники дохода, можно будет постепенно урегулировать конфликты и обеспечить гармоничное развитие этнических групп и племен, а также восстановить связь между человеком и природой.

Короче говоря, для ослабления гуманитарных кризисов в этих частях Африки и последующего выхода из них, потребуется определить способы решения проблем, устранить симптомы и бороться с причинами, меньше говорить и больше делать, а также не политизировать гуманитарные вопросы и не низводить их до инструмента оказания политического давления.

Китай благодарит Организацию Объединенных Наций и другие международные организации, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи, за их неустанные усилия на протяжении всех этих лет. Мы призываем все заинтересованные стороны использовать имеющиеся у них преимущества, объединить силы и общими усилиями разрешить гуманитарные кризисы в Африке. Доноры должны честно выполнить свои обещания по оказанию помощи и восполнить недостаток финансирования на гуманитарные нужды. При оказании помощи международное сообщество должно также улучшать координацию и сотрудничество с правительствами пострадавших стран и прилагать все усилия ради благого дела создания ситуации, благоприятной для всех.

Хочу также отметить, что по сравнению с пристальным вниманием международного сообщества к событиям в Дарфуре гуманитарный кризис в Сомали вызывает меньший резонанс. Китай призывает международное сообщество рассматривать кризис в Сомали с не меньшим вниманием. Мы призываем привлечь больше международных агентств по оказанию помощи к работе в Сомали.

Правительство и народ Китая неизменно придавали большое значение гуманитарной ситуации в Африке. Совместно с остальными членами международного сообщества мы увеличили нашу помощь некоторым странам континента. За последние годы правительство моей страны в рамках имеющихся возможностей активно участвовало в международных гуманитарных операциях в Африке.

Что касается Дарфура, то Китай не только придает большое значение политическому и миротворческому процессам, но и предоставляет Дарфуру и Миссии Африканского союза в Судане значительную гуманитарную помощь и пожертвования. Китайские компании пробурили в Дарфуре множе-

ство скважин и приступили к осуществлению широкомасштабного проекта по водоснабжению с целью облегчить доступ местного населения к питьевой воде. Кроме того, в целях развития системы образования Дарфура, ведомства Китая пожертвовали оборудование для образовательных учреждений.

Мы также играем активную роль в облегчении гуманитарного кризиса в Сомали.

Международное сообщество, страны и народы Африки признают и высоко оценивают усилия Китая.

Китай будет и впредь активно участвовать в усилиях международного сообщества в этой области, о которых я сказал в своем выступлении.

Г-н Бурьян (Словакия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к предшествующим ораторам и поблагодарить заместителя Генерального секретаря Холмса за его своевременный брифинг, посвященный гуманитарной ситуации в Сомали и Дарфуре. Его наблюдения не могут не вызывать озабоченность. Они подчеркивают необходимость того, чтобы все участники более активно и последовательно работали над решением проблем этих двух регионов. Полностью согласны с г-ном Холмсом в том, что восстановление мира и стабильности в этих регионах является лучшим способом избежать возникновения новых катастроф.

В то же время мы полагаем, что необходимо делать еще больше для облегчения страданий мирных граждан, оказавшихся в тисках вооруженных конфликтов в Дарфуре и Сомали. В связи с этим мы приветствуем неустанные усилия и работу агентств Организации Объединенных Наций и некоторых неправительственных организаций, которые стараются улучшить гуманитарную ситуацию и избежать катастрофы.

Хотим вновь подчеркнуть, что защита гражданских лиц, в особенности наиболее уязвимых групп населения, таких, как женщины и дети, должна быть неизменным приоритетом Совета Безопасности.

В отношении Дарфура мы обеспокоены тем, что, несмотря на все недавно предпринятые усилия по политической и миротворческой линиям, общая ситуация в области безопасности продолжает ухудшаться, что весьма негативно сказывается на положении мирного населения. Мы по-прежнему убеждены, что первостепенной задачей является оказание гуманитарной помощи всем 4,2 миллиона пострадавшим в Дарфуре. В связи с этим мы с глубокой озабоченностью отмечаем, что доступ сотрудников гуманитарных миссий к значительной части территории Дарфура ограничен или вообще отсутствует.

Вчера Прокурор Международного уголовного суда (см. S/PV/5789), а на прошлой неделе — Специальный посланник Элиассон (см. S/PV/5784) информировали Совет о том, что ситуация в лагерях для внутренне перемещенных лиц вызывает глубокую озабоченность в связи с ростом насилия и снижением уровня безопасности. Ужасно то, что проживающие в этих лагерях люди стоят перед выбором — оставаться в зонах боевых действий или переезжать в другие места, условия жизни в которых очень тяжелые.

Мы весьма обеспокоены ростом числа намеренных нападений на мирное население и гуманитарный персонал, продолжающимся перемещением людей, угонами автомобилей, похищениями, отказом в доступе гуманитарным миссиям, бюрократическими препонами и высылкой из Судана сотрудников, занимающиеся оказанием помощи. Это лишь немногие проблемы, которые приходится преодолевать гуманитарным миссиям в Судане. В связи с этим Словакия подчеркивает, что для эффективного и действенного урегулирования кризисов необходимо в полной мере соблюдать гуманитарные принципы.

Вызывает оптимизм подписание ранее в этом году совместного коммюнике Организации Объединенных Наций и Судана. Отмечаем, что, по сообщению г-на Холмса, был достигнут некоторый прогресс в его выполнении. Однако, разумеется, мы согласны с г-ном Холмсом в том, что для решения остающихся проблем необходимо еще многое сделать. Мы считаем, что правительство Судана должно удвоить свои усилия в целях содействия доставке гуманитарной помощи.

Наконец, мы считаем, что развертывание Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), как отмечали предыдущие ораторы, должно быть ускорено, с тем чтобы не допустить превращения нынешней ситуации в реальную ката-

строфу. Мы призываем правительство Судана оказывать содействие этому процессу.

Теперь вкратце о Сомали. Мы серьезно озабочены обострением там гуманитарного кризиса, а также продолжающимися нарушениями международного гуманитарного права и прав человека. Мы призываем правительство Сомали незамедлительно снять ограничения на полеты самолетов с гуманитарной помощью на борту и доставку гуманитарных грузов, а также содействовать доставке гуманитарной помощи. Мы озабочены также сложной ситуацией на побережье Сомали, где заметно участились случаи пиратства. В связи с этим мы выражаем признательность военно-морскому флоту Франции за обеспечение сопровождения грузов Мировой продовольственной программы.

В заключение мы заявляем о своей поддержке некоторых предложений, представленных г-ном Холмсом, особенно тех, которые касаются необходимости более пристального и серьезного отслеживания вопросов нарушения прав человека, а также проведения независимых расследований по таким инцидентам.

Г-н Суэскум (Панама) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить г-на Холмса за брифинг о его поездке в Эфиопию, Судан и Сомали. Мы хотели бы также выразить признательность Управлению по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) за усилия по оказанию помощи тем, кто больше всех в ней нуждается.

В ходе поездки г-на Холмса в район Огадена, Эфиопия, был сделан вывод об ухудшении гуманитарной ситуации в результате конфликта между военными силами Эфиопии и Национальным фронтом освобождения Огадена. Мы призываем правительство Эфиопии начать расследование на основании документов о применимых гуманитарных правах в отношении нарушений прав человека, которые, предположительно, были совершены эфиопскими солдатами. Мы также призываем стороны конфликта без промедления возобновить диалог.

Кроме того, мы очень надеемся на то, что вскоре эфиопские власти дадут разрешение на присутствие в этом регионе организаций, оказывающих гуманитарную помощь. Такое решение наряду с работой на местах по предоставлению медикаментов, воды и обеспечению санитарно-гигиенических условий помогут удовлетворить многие потребности пострадавшего населения.

Стоит также отметить прогресс, достигнутый в ходе консультаций с региональными и национальными правительствами в поисках альтернативных способов урегулирования гуманитарного кризиса в регионе. Это имеет решающее значение для предотвращения ухудшения ситуации и ее превращения в настоящее бедствие, на что указал г-н Холмс, подчеркнув, что этого необходимо избежать.

Что касается Дарфура, то поездка г-на Холмса подтвердила растущие угрозы и трудности, с которыми сталкивается население этого региона. Продолжает увеличиваться число внутренне перемещенных лиц. Гуманитарные организации не в состоянии эффективно удовлетворять гуманитарные потребности населения из-за препон, связанных с бюрократией и требованиями безопасности. Все это лишь усиливает необходимость безотлагательного развертывания Смешанных сил. Мы должны сделать все от нас зависящее для преодоления этих административных препятствий. Не менее — а возможно, даже в еще большей степени — важен продолжающийся процесс в Сирте. Для того чтобы он был действительно эффективным, необходимо участие в нем всех сторон в конфликте.

В Сомали гуманитарная ситуация, вероятно, самая чудовищная из всех, с которыми мы на сегодняшний день сталкиваемся: число перемещенных лиц превышает 1 миллион человек. Согласно сообщениям, достоверность которых г-н Холмс сегодня подтвердил, международное сообщество и гуманитарные организации добились значительного прогресса в расширении охвата своей деятельности, однако по-прежнему многое еще предстоит сделать.

Нас обнадеживает информация г-на Холмса о том, что премьер-министр Нур Хасан Хусейн заверил нас, что он в приоритетном порядке займется урегулированием критической гуманитарной, политической ситуации и обеспечением безопасности. В более широком стратегическом контексте порой кажется, что сложность и масштабы проблем в Сомали превышают возможности нашей Организации в плане их эффективного решения. Тем не менее это не повод для того, чтобы международное сообщество оставило попытки найти выход из этой трудной ситуации, что неизбежно потребует укрепления Миссии Африканского союза в Сомали.

Наша неспособность принять меры в отношении этих трех конфликтов может подорвать авторитет нашей Организации и, в частности, Совета. Поэтому мы должны энергично действовать в целях преодоления этих трудностей.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я также хотела бы присоединиться к выступившим ранее ораторам и поблагодарить заместителя Генерального секретаря за этот брифинг. Я считаю, что его поездка в данный регион была очень своевременной, и нам было очень важно получить информацию из первых рук об этих тревожных ситуациях.

Прежде всего я остановлюсь на положении в Судане. Мы разделяем озабоченность, выраженную заместителем Генерального секретаря по поводу гуманитарной ситуации на местах. Соединенное Королевство поддерживает давние дружеские связи с народом Судана, и мы уже давно взяли на себя обязательство помогать ему. За последние пять лет мы предоставили помощь на сумму свыше 660 млн. долл. США. Это означает, что мы являемся вторым крупнейшим в мире донором по оказанию двусторонней помощи.

Мы крайне озабочены гуманитарной ситуацией, в особенности ухудшением положения в плане безопасности в лагерях и беспрецедентным уровнем насилия в отношении сотрудников гуманитарных организаций. Представляется, что большинство этих случаев связано с деятельностью повстанческих элементов. Этот вопрос был также затронут и освещен в ходе брифинга Прокурора Международного уголовного суда, который выступил вчера перед Советом. Мы с большим интересом заслушали информацию заместителя Генерального секретаря о ситуации в лагере Кальма, из которого тысячи людей бежали в соседние лагеря и где в октябре были убиты семь гуманитарных работников. И это абсолютно неприемлемо.

Мы принимаем к сведению обязательства Африканского союза, Организации Объединенных Наций и правительства Судана по созданию комиссии для рассмотрения этой ситуации. Мы с удовлетворением отмечаем замечания заместителя Генерального секретаря относительно перспектив продвижения этого процесса. Я лишь хотела бы подчеркнуть, что мы разделяем озабоченности Организации Объединенных Наций и выступивших ранее ораторов в связи с высылкой главы Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) из Южного Дарфура. Особенно удручает такое отношение к людям, единственная цель и обязанность которых связаны с облегчением страданий людей.

Мы отмечаем приверженность правительства Судана устранению бюрократических препятствий в вопросе доставки гуманитарной помощи. Такие обязательства теперь должны выполняться на практике, и мы надеемся, что правительство Судана вскоре объявит о продлении соответствующего моратория.

Вызывает сожаление тот факт, что за период с октября не было проведено ни одного заседания Комитета высокого уровня. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы призвать правительство Судана к соблюдению и выполнению в полном объеме своих обязательств, оговоренных в совместном коммюнике, и к рассмотрению вызывающих озабоченность вопросов по установленным каналам.

Как отмечали сегодня другие ораторы, эффективность Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) имеет решающее значение для обеспечения мира и безопасности. Соединенное Королевство продолжает оказывать давление на все стороны, в особенности правительство Судана, с целью обеспечить скорейшее развертывание эффективных сил. Это будет иметь ключевое значение для достижения надежных и стабильных результатов и создания мирной и безопасной обстановки.

Сейчас я хотела бы обратиться к ситуации в Сомали. Мы разделяем озабоченности, высказанные сегодня другими ораторами, и поддерживаем усилия Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) по разрешению проблем на местах. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и напомнить переходному федеральному правительству о том, что за доставку чрезвычайной гуманитарной помощи нуждающемуся населению оно само несет ответственность.

Мы хотим, чтобы все стороны, включая правительство, принимали меры по сокращению контрольно-пропускных пунктов, случаев запугивания, взимания таможенных сборов, а также использования чрезвычайной гуманитарной помощи в политических целях. Уважение международного гумани-

тарного права всеми сторонами является важным компонентом этого.

Мы согласны с заместителем Генерального секретаря в том, что Совет Безопасности должен пристально отслеживать ситуацию и что мы должны и впредь напоминать всем сторонам об их обязательствах, и я пользуюсь данной возможностью, чтобы это сделать. Мы надеемся на последующие брифинги, в том числе и Специального представителя Генерального секретаря по Сомали г-на ульд-Абдаллы, который будет выступать здесь 17 декабря, и мы надеемся, что Секретариат выскажет свои соображения относительно путей решения некоторых проблем, которые были здесь сегодня обозначены.

Мы также согласны с тем, что международное сообщество в более широком смысле слова должно выполнить свои обязанности и оказать всю возможную помощь народу Сомали. Соединенное Королевство является третьим по величине двусторонним донором, оказывающим помощь Сомали, и мы предоставляем помощь по широкому кругу программ, например, в целях совершенствования управления, укрепления правопорядка или улучшения оказания срочной медицинской помощи. Однако в конечном счете успех зависит от политического примирения и улучшения ситуации в области безопасности.

И наконец, я хотела бы остановиться на положении в Эфиопии и, в частности, в Огадене. Поездка туда заместителя Генерального секретаря была своевременной. Она дала хорошую возможность проанализировать события, происшедшие там со времени сентябрьского доклада миссии Организации Объединенных Наций. Важно, чтобы правительство работало теперь с Организацией Объединенных Наций для решения гуманитарных и других задач, в частности, тех, которые связаны с помощью и доступом. Следует приветствовать достижение договоренности в отношении возможного размещения в военной зоне отделений Организации Объединенных Наций, и мы согласны с просьбой и заявлениями, переданными эфиопским властям заместителем Генерального секретаря. В частности, мы поддерживаем его предложение о том, что международное сообщество, включая Совет, должно и впредь внимательно следить за ситуацией.

Соединенное Королевство приветствует идею проведения встречи высокого уровня по проблемам региона, и мы надеемся, что координатор-резидент сможет в ближайшее время назначить дату проведения первой такой встречи. Мы также положительно отмечаем готовность правительства Эфиопии проводить ежемесячные встречи с неправительственными организациями. Мы полагаем, что это может быть полезным механизмом для решения сохраняющихся в регионе проблем.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Джона Холмса за брифинг о своей недавней поездке в Эфиопию, Судан и Сомали.

Гуманитарная обстановка в этих регионах сегодня требует от нас самого пристального и приоритетного внимания. И населению, и беженцам приходится жить во все более сложных условиях враждебной обстановки, которая является наследием конфликта и результатом ухудшения состояния окружающей среды. Масштаб гуманитарных потребностей в этих регионах огромен, и они характеризуются различной степенью трудности и срочности. Г-н Холмс в своем брифинге подчеркнул также различную степень успеха местных, национальных и международных усилий в этих регионах.

Гуманитарная ситуация в Эфиопии — особенно в регионе Огаден — по-прежнему вызывает огромную тревогу. Мы глубоко сожалеем о случаях гибели гражданских лиц в ходе борьбы с повстанцами, и их следует исключить. Недопущение потерь среди мирного населения в процессе усилий по стабилизации положения в этом регионе должно быть приоритетной задачей. Мы приветствуем тот факт, что Секретариат и правительство Эфиопии намерены и далее обсуждать вопрос о том, как Организация Объединенных Наций могла бы поддерживать правительство в его усилиях по оказанию помощи пострадавшему населению.

Что касается региона Дарфур в Судане, то мы по-прежнему обеспокоены в связи с непрекращающимися насилием и перемещением населения. Вызывает тревогу то, что только в октябре месяце более 30 000 мирных жителей стали перемещенными лицами в результате столкновений между сторонами в Дарфуре, в том числе между движениями в самом Дарфуре, а также то, что гуманитарные со-

трудники по-прежнему гибнут, становятся жертвами нападений и запугивания.

Мы считаем неприемлемыми повторяющиеся случаи угона автотранспортных средств, принадлежавших гуманитарным сотрудникам; в этом году их было 128, из них 13 — в ноябре месяце, и такие случаи прямо или косвенно продлевают конфликт. Эти похищения и другие виды бандитизма мешают гуманитарным усилиям в интересах народа Дарфура.

Мы настоятельно призываем все стороны сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и с другими действующими лицами, занимающимися гуманитарной деятельностью, в целях содействия стабильности на местах в это сложное время. Мы отмечаем, что Совместное коммюнике правительства Судана и Секретариата стало хорошим механизмом для решения гуманитарных задач — прежде всего тех из них, которые касаются бюрократических вопросов. Мы выступаем в поддержку продолжения конструктивного диалога с правительством Судана, с тем чтобы народ Дарфура получил помощь, в которой он нуждается.

Мы также считаем, что внутренне перемещенные лица в Дарфуре должны вернуться в свои дома не только добровольно, но и в условиях безопасности. Желательно также, чтобы люди могли вернуться в родные места и возобновить нормальную жизнь как можно скорее.

Что касается Сомали, то мы глубоко сожалеем, что в настоящее время эта страна переживает один из самых острых за многие годы гуманитарных кризисов. Гуманитарная ситуация там во многих отношениях намного хуже, чем в Дарфуре, вследствие того, что нам не удается добраться до нуждающихся в гуманитарной помощи и в поставках. Мы должны стремиться улучшить ситуацию благодаря нашим усилиям по предоставлению максимальной помощи. Я повторяю призывы ко всем тем, кто носит оружие, — будь то правительственные, повстанческие или эфиопские войска — воздерживаться от неизбирательных и несоразмерных нападений, от которых страдает мирное население.

Продвигаясь вперед в нашей гуманитарной деятельности, мы должны помнить о том, что эти конфликты являются результатом неспособности разрешать политические проблемы без применения силы. Как уже говорилось ранее, гуманитарная помощь — это своего рода пластырь на открытой ране. Нужно лечить рану, но одним пластырем при этом не обойтись.

И наконец, я хотел бы подчеркнуть важность соблюдения международных принципов оказания гуманитарной помощи, к которым относятся гуманность, нейтральность и беспристрастность, а также полное уважение суверенитета, территориальной целостности и национального единства государств.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Холмса за брифинг в Совете по итогам его последней поездки в Восточную Африку. Его визит и сегодняшний брифинг позволяют рассмотреть три критические ситуации, стоящие в повестке дня международного сообщества.

Что касается Судана, то Соединенные Штаты по-прежнему глубоко привержены прекращению насилия в Дарфуре за счет политического урегулирования, предоставления столь необходимой гуманитарной помощи уязвимому населению и содействия быстрому развертыванию смешанной операции Организации Объединенных Наций/Африканского союза по поддержанию мира, одобренной в резолюции 1769 (2007). Мы поддерживаем также создание мирного, единого и демократического Судана на основе Всеобъемлющего мирного соглашения и призываем к полному выполнению всех положений этого соглашения. На этой неделе госсекретарь Райс совершила поездку в Аддис-Абебу, чтобы председательствовать на министерском совещании по Судану с участием представителей Судана, соседних с ним африканских стран и Африканского союза, а также специальных представителей Организации Объединенных Наций по Судану.

Жизнеспособный политический процесс и развертывание мощной Смешанной операции Организации Объединенных Наций/Африканского союза по поддержанию мира имеют огромную важность для улучшения гуманитарной ситуации в Дарфуре. Мы настоятельно призываем все группы поддерживать ускоренный политический процесс под руководством Организации Объединенных Наций и Африканского союза, а также устойчивое прекращение огня на местах. Мы призываем все повстанческие движения отказаться от своих разногласий и объединить усилия, чтобы лучше представлять народ

Дарфура. Мы призываем всех приглашенных частных лиц и все движения принять участие в следующем раунде переговоров. Мы настоятельно призываем подключить к этим мирным переговорам традиционных лидеров в Дарфуре — женские группы, местные неправительственные организации и лидеров из лагерей внутренне перемещенных лиц. Участие представителей местного общества чрезвычайно важно для успеха этих переговоров.

Мы призываем правительство Судана и Организацию Объединенных Наций содействовать скорейшему развертыванию смешанной операции Организации Объединенных Наций/Африканского союза в Дарфуре (ЮНАМИД). В этой связи мы призываем правительство Судана без промедлений утвердить полный список стран, предоставляющих войска, которые были отобраны Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, а также выполнить свое обещание принять миротворцев в Дарфуре и предоставить им необходимые визы, разрешения на полеты, землю и доступ к воде, с тем чтобы они могли успешно выполнять поставленные перед ними задачи.

Соединенные Штаты чрезвычайно обеспокоены в связи с тем, что суданское правительство выдворило из Южного Дарфура главу расположенного в Ньяле отделения Управления по координации гуманитарной деятельности г-на Ваиля аль-Хадж Ибрагима. Мы приветствуем недавние контакты между правительством Судана и заместителем Генерального секретаря Холмсом по вопросу о продлении моратория на ограничения для гуманитарного доступа. Мораторий имеет принципиальное значение для устранения препятствий, с которыми сталкиваются международные неправительственные организации (НПО), работающие в Дарфуре.

Что касается Сомали, Соединенные Штаты также глубоко обеспокоены ухудшением там гуманитарной ситуации. Разгул насилия в столице обернулся превращением тысяч людей во внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), включая приблизительно 230 000 перемещенных лиц, которых своими глазами видел г-н Холмс вдоль 15-километрового участка дороги вблизи Могадишо.

Мы принимаем к сведению то, что заместитель Генерального секретаря встретился с вновь назначенным премьер-министром Нуром Хасаном Хусейном, и приветствуем обязательство премьер-министра уделять гуманитарной деятельности первоочередное внимание в своей повестке дня.

Мы высоко оцениваем готовность Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций работать в Сомали в самых опасных условиях. Мы встревожены тем, что их усилия по-прежнему подрываются отсутствием безопасности, функционированием блокпостов и межклановыми конфликтами, и повторяем наш призыв ко всем сторонам облегчить доступ для доставки жизненно необходимой гуманитарной помощи нуждающимся.

В конечном итоге восстановление в Сомали прочного мира и стабильности, в том числе прекращение затянувшегося гуманитарного кризиса, достижимо только посредством всеобъемлющего политического решения, опирающегося на Переходную федеративную хартию. Соединенные Штаты по-прежнему выступают в поддержку развертывания Миссии Африканского союза в Сомали для выполнения указанной задачи. Мы также подтверждаем, что Департаменту Организации Объединенных Наций по операциям по поддержанию мира необходимо оперативно заняться планированием чрезвычайных мер на случай возможного развертывания в Сомали миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Наконец, что касается Эфиопии, мы, так же как и другие, хотели бы обратить внимание на гуманитарную ситуацию в районе Огаден. Мы настоятельно призываем правительство Эфиопии открыть коммерческое автодорожное сообщение с регионом Сомали в целях предотвращения дальнейшего углубления гуманитарного кризиса и сотрудничать с международным сообществом в обеспечении доступа к населению, нуждающемуся в гуманитарной помощи.

Г-н Окио (Конго) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи посла Холмса за его достоверный брифинг и изложение сути трагедии, постигшей три страны, которые он посетил. Будущее этих стран теперь больше, чем когда-либо, зависит от конструктивного участия международного сообщества. Как уже неоднократно подчеркивалось, в этом регионе различные ситуации настолько взаимосвязаны, что успех в одной стране может

быть сведен на нет неудачами или недоработками в другой.

Наша делегация хотела бы полностью поддержать посла Холмса и его коллег и призвать их и впредь поддерживать столь полезные контакты с руководством стран, которые они посещают, на самом высоком уровне. Это позволит эффективно выполнять оперативные задачи, в частности обеспечивать защиту гуманитарных работников. Сюда относятся предоставление гуманитарной помощи и, конечно, присутствие гуманитарных работников на местах. По мнению нашей делегации, гуманитарные работники нередко являются для этих несчастных людей единственным «спасательным кругом». Очень важно, чтобы наши усилия по оказанию помощи этим работникам были как можно более оперативными и чтобы мы смогли помочь соответствующим странам защищать их в соответствии с требованиями гуманитарного права.

Мы были весьма встревожены услышанным о положении в Сомали и Дарфуре, и наша делегация неоднократно привлекала внимание Совета к этим вопросам. Что касается Сомали, то сейчас, как никогда ранее, важно поддержать там усилия Африканского союза (АС) в рамках Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), пока еще не поздно. Нынешнее положение в Сомали порождает столько угроз как для самой Сомали, так и для субрегиона в целом, что международное сообщество и Совет Безопасности просто обязаны действовать. Как сказал посол Холмс, военного решения для урегулирования этого конфликта быть не может. Поэтому мы должны призвать стороны к тому, чтобы заняться поиском политического решения. В этом случае первым шагом, несомненно, должно стать прекращение боевых действий.

Что касается Судана, то мы можем лишь подтвердить нашу известную позицию: правительство Судана должно в полной мере сотрудничать в деле развертывания Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД); необходимо оказывать достаточно сильное давление на повстанческие движения с целью побудить их к подключению к политическому процессу; Совету Безопасности надлежит предпринимать согласованные и решительные, но — самое главное — сбалансированные действия. Улучшения гуманитарной ситуации невозможно добиться без необходимых успехов на политическом направлении. Поэтому мы должны создавать благоприятные условия для развертывания ЮНАМИД без дальнейшего промедления.

Мы разделяем обеспокоенность посла Холмса по поводу опасности наступления голода в Эфиопии, в особенности в районе Огаден. То же самое можно сказать и по поводу ухудшения ситуации в области безопасности в Восточном Чаде, где интенсивные боевые действия препятствуют доступу гуманитарных работников к пострадавшему населению.

В заключение наша делегация хотела бы повторить свой призыв к международному сообществу поддержать усилия посла Холмса, но — самое главное — одобрить план работы на 2008 год в интересах удовлетворения гуманитарных потребностей и экономического развития Судана, в особенности Дарфура.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря за его брифинг и особенно за его работу. Я хотел бы заверить его в том, что Франция полностью поддерживает его усилия, которые характеризуются особой сложностью.

Наша делегация чрезвычайно обеспокоена продолжающимся ухудшением гуманитарной ситуации и ситуации в области безопасности в Сомали. К настоящему моменту из своих домов бежали в общей сложности 1 000 000 человек, из которых 600 000 были перемещены за период с начала года и 200 000 в ноябре месяце.

Мы хотели бы отметить три момента. Во-первых, неизбирательные нападения, оборачивающиеся тяжелыми последствиями для гражданского населения, не могут не наводить ужас. Все стороны обязаны соблюдать нормы международного гуманитарного права, и это относится и к войскам Переходного федерального правительства, и к эфиопским силам. Нет необходимости напоминать, что защита гражданских лиц — это главная обязанность правительства.

Во-вторых, мы удовлетворены тем, что в ходе визита заместителя Генерального секретаря премьер-министр Сомали признал нейтральный, беспристрастный и независимый характер оказанию гуманитарной помощи. Теперь мы ожидаем, что власти Сомали упростят доступ к гуманитарной

помощи для жителей всех районов. В этой связи мы с облегчением узнали о том, что после визита г-на Холмса федеральное правительство приняло решение вновь разрешить проведение гуманитарных операций в юго-восточных районах страны. В противном случае, 4000 тонн продовольственной помощи, направленной недавно по линии Мировой продовольственной программы (МПП), были бы потеряны.

Мое третье замечание касается французской операции по военному сопровождению судов, зафрахтованных МПП. Эта операция осуществляется по просьбе МПП и пользуется поддержкой со стороны властей Сомали. На фоне участившихся случаев пиратских нападений вблизи побережья Сомали данная операция позволяет значительно улучшить ситуацию с доставкой гуманитарной помощи в Сомали. Первое патрулирование оказалось успешным; в предстоящие недели последуют новые рейсы. Подразделения французского военно-морского флота будут нести дежурство до 16 января. Я хотел бы вновь призвать всех наших партнеров впоследствии принять участие в этих операциях и перенять эстафету у Франции.

Что касается Сомали, я хотел бы сказать в заключение, что мы должны и в дальнейшем мобилизовывать международное сообщество и продвигаться вперед. Если судить по массовому перемещению населения в течение последних нескольких недель, то статус-кво просто неприемлем. Я хочу поблагодарить Соединенное Королевство за организацию вчерашней встречи экспертов государств-членов с Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом по политическим вопросами и Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ). Я рад, что Совет вновь обсудит Сомали 17 декабря в присутствии г-на ульд-Абдаллаха для рассмотрения сложного политического и гуманитарного аспектов и аспекта безопасности этого кризиса.

Что касается Эфиопии и Огадена, то я полностью поддерживаю усилия Координатора чрезвычайной помощи. Наша делегация весьма обеспокоена информацией в отношении нападений на гражданских лиц и риском широкомасштабного голода, в то время как гуманитарная ситуация уже чрезвычайно ухудшилась. Я призываю правительство Эфиопии способствовать свободному и беспрепятственному доступу гуманитарных конвоев ко всем группам нуждающегося населения, согласно международному гуманитарному праву и четким и последовательным процедурам.

Наша делегация по-прежнему чрезвычайно озабочена ситуацией в Дарфуре. Заявлять что ситуация стабилизировалась, означает неправильно истолковывать факты. Около 280 000 человек покинули свои дома в 2007 году. Насилие против гражданских лиц, а также капризы погоды повысили уровень недоедания среди населения Дарфура, который и без того понижался в 2004–2006 годах. ВПП сейчас оказывает помощь более 3 000 000 человек, что на 600 000 больше, чем в июне. В момент, когда гуманитарным организациям приходится расширять свои операции, гуманитарный персонал продолжает подвергаться преднамеренным нападениям. Помимо отсутствия безопасности, с которым сталкиваются его представители, им приходится сталкиваться с бюрократическими препятствиями, которое продолжают создавать местные власти. В этой связи Франция решительно осуждает недавнюю высылку главы УКГД из Южного Дарфура.

Защита гражданского населения — первый долг правительства Судана, как любого другого правительства. В этой связи я хочу напомнить, что для того, чтобы эффективно выполнить мандат по защите гражданских лиц, Смешанная операция должна иметь значительные ресурсы, предусмотренные Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. Гуманитарным организации также необходимо сотрудничество Хартума. Суданские власти взяли конкретные обязательства, когда они подписали в марте Совместную декларацию. Эти обязательства были подтверждены во время поездки Генерального секретаря в сентябре.

Мы приветствуем позитивный сигнал, направленный суданскими властями в отношении продления моратория на ограничение доступа к гуманитарной помощи, который истекает во второй половине января. Нам нужно обеспечить, чтобы это намерение было безотлагательно воплощено в реальность. Мы должны избежать любого срыва при оказании продовольственной помощи.

И в заключение, информация о принудительных перемещениях в Южном Дарфуре, как отметил вчера в Совете Прокурор Международного уголовного суда, крайне тревожная. Должен быть осуще-

ствлен принцип добровольного возвращения, поскольку это единственный способ обеспечить устойчивые возвращения.

Я хотел бы вновь повторить, что мы полностью поддерживаем г-на Холмса и его работу на местах.

Г-н аль-Нассир (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне поприветствовать заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса и поблагодарить его за брифинг в Совете о его недавней поездке в Сомали, Эфиопию и Судан и о его оперативной деятельности в области оказания гуманитарной помощи.

Мы отмечаем первоначальное предупреждение г-на Холмса о том, что нам следует готовиться к очень плохому году с точки зрения гуманитарной перспективы. Это оправдывает то большое значение, которое он придает усилиям по оказанию гуманитарной помощи, среди которых выделяется деятельность Организации Объединенных Наций как единственной Организации, способной противостоять ухудшению гуманитарных ситуаций.

Одна гуманитарная проблема, которая усугубилась и во все большей степени игнорируется международным сообществом, — это страдания сомалийского гражданского населения в условиях ухудшающейся ситуации с безопасностью и политической ситуации в стране. Большинство жителей столицы живут в условиях отсутствия безопасности. Г-н Холмс сообщил, что более 1,5 миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами, страдают от нехватки основных продуктов питания и подвергаются опасности голодной смерти. Международное сообщество должно оказать Сомали гуманитарную помощь, ситуацию там следует описать честно, ясно и объективно, с тем чтобы никто не мог по ошибке принять ее просто за вопрос оказания продовольственной помощи или сложной гуманитарной обстановки. Мы должны устранить коренные причины, которые привели в нынешнему усугублению ситуации в Сомали.

Как все знают, одна из главных коренных причин заключается в том, что страна живет под игом оккупации, в то время как вопиющие нарушения международного права и международного гуманитарного права, а также военные преступления против сомалийских гражданских лиц продолжают необузданно совершаться. По всей стране распространены внесудебные казни и преступления против человечности во всех их формах и проявлениях, включая изнасилования, пытки, нарушения прав человека, в особенности женщин и детей, и вопиющие нарушения четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны.

Усугубляет ситуацию неспособность Организации Объединенных Наций ответить на призыв Африканского союза поддержать Миссию военных наблюдателей Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), которую Союз, вплоть до сегодняшнего дня, не смог развернуть в полном объеме. Хорошо известно, что после принятия резолюции 1772 (2007) Совет Безопасности не смог, к сожалению, откликнуться на этот призыв из-за оговорок некоторых государств — членов Совета относительно предоставления необходимой материально-технического поддержки АМИСОМ, а также из-за того, что иностранные войска в Сомали несут ответственность за ухудшение положения. Эти силы следует вывести, чтобы ситуация в стране успокоилась, позволив АМИСОМ взять на себя обязательства, возложенные на нее в результате согласия сомалийского народа. Именно к этому мы призывали в декабре 2006 года, когда мы выполняли обязанности Председателя Совета Безопасности, и предупреждали о том, что ситуация может сложиться именно таким образом, как это происходит сейчас.

Как заявил г-н Холмс, мы придаем большое значение нынешней работе по осуществлению Совместного коммюнике о содействии гуманитарной деятельности, подписанного в марте этого года правительством Судана и Организацией Объединенных Наций. Мы также придаем приоритетное значение усилиям по укреплению доверия суданского правительства для преодоления всех препятствий, которые могут возникнуть на пути оказания гуманитарной помощи в Дарфуре, в частности нападений, совершаемых группами повстанцев. Мы осуждаем все преступные акты, совершаемые повстанцами, в том числе угрозы и нападения на конвои гуманитарной помощи и миротворцев. Мы вновь осуждаем террористические акты, совершенные группами повстанцев в Дарфуре, после недавнего нападения на штаб-квартиру Миссии Африканского союза в Судане в Хасканите в первой половине октября этого года, что было также осуждено Советом Безопасности в заявлении Председателя, документ S/PRST/2007/35.

Кроме того, мы подтверждаем значение развертывания Смешанной операции для содействия политическим и гуманитарным усилиям и призываем к сдерживанию повстанческих групп, недавно угрожавших государствам, которые будут принимать участие в этой операции. Крайне важно и необходимо, чтобы мы оказывали все возрастающее давление на эти повстанческие группы.

Нет сомнений в том, что самые тяжелые гуманитарные ситуации в мире разворачиваются в Африке. Вооруженный конфликт является одной из главных причин страданий огромного числа мирных граждан.

Однако, со своей стороны, я хотел бы привлечь внимание к своему региону, то есть к региону Ближнего Востока, в котором также наблюдается обострение гуманитарного кризиса. В частности, я имею в виду тяжелую гуманитарную обстановку, сложившуюся на оккупированных палестинских территориях, которая является одной из наихудших, когда-либо имевших место в мире, особенно в секторе Газа. Эта ситуация является уникальной по сравнению с другими кризисными районами в мире, поскольку эта область стала огромной тюрьмой в результате политики, проводимой правительством Израиля на оккупированных территориях.

Не вызывает сомнений, что предоставление необходимых финансовых ресурсов донорами является одним из самых важных средств реагирования на стихийные бедствия и оказания помощи гражданскому населению, сталкивающемуся с огромными лишениями и ухудшением гуманитарной ситуации. Наш гуманитарный долг обязывает всех нас продолжать предоставление такой необходимой финансовой поддержки, с тем чтобы можно было продолжать усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи. Государство Катар является одним из немногих государств, которые первыми выполняют свои обещания и незамедлительно предоставляют финансовую и другую чрезвычайную помощь, в частности, когда речь идет о гуманитарных бедствиях.

Г-н Вербеке (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-на Джона Холмса за его визит в Восточную Африку и представленный нам сегодня подробный доклад о его миссии. Его инициатива пришлась на тот момент, когда гуманитарная обстановка в этом регионе — в особенности, как мне кажется, в Сомали и Дарфуре — не только вызывает огромную тревогу, но и опасение в связи с ее дальнейшим ухудшением.

В течение последних недель — а по сути дела, последних нескольких дней — многие представители в нашем Совете высказывали свои мнения о событиях, происходящих в этих двух кризисных районах. Совершенно очевидно, что приоритетной задачей по-прежнему остается обеспечение защиты гражданского населения, доступ к гуманитарной помощи и эффективное сотрудничество в этих двух районах, в частности местных властей и всех сторон в конфликте. Однако, помимо этих важных вопросов, я хотел бы коснуться нескольких моментов, которые, по нашему мнению, заслуживают особого внимания.

Полученная нами информация об обстановке в плане безопасности и о гуманитарных условиях в Сомали, в частности в Могадишо, вызывает огромную тревогу, и ничто не указывает на то, что такую тенденцию удастся обратить вспять. Более 200 тысяч человек были вынуждены покинуть столицу, начиная с конца октября, то есть за период немногим более месяца. В настоящее время около 1,5 миллиона человек в этой стране зависят от международной помощи, как сказал г-н Холмс. Ввиду серьезности этого кризиса десятки неправительственных организаций (НПО) вынуждены обратиться к международному сообществу с призывом о помощи.

Таким образом, сделанное позавчера Переходным федеральным правительством объявление о закрытии наземных и морских пунктов оказания гуманитарной помощи в районе Нижнего Шабеля и последовавшая затем его отмена подтверждают необходимость улучшения координации усилий между сомалийскими властями, а также полезность поддержания тесных контактов между правительством и Организацией Объединенных Наций. Необходимо как можно скорее достичь договоренности с сомалийскими властями по поводу ставшей сейчас чрезмерно острой проблемы в связи с осуществлением прав пересечения контрольно-пропускных пунктов, даже если ситуация будет успешно разрешена.

В этом контексте мы можем лишь приветствовать усилия Генерального секретаря и его представителя г-на ульд-Абдаллы, направленные на улучшение координации усилий по предоставлению Сомали международной гуманитарной помощи, и поддержать рекомендации Генерального секретаря по укреплению Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС). В этой связи, хотя мы сознаем масштабы стоящих перед ПОООНС задач, мы должны привлечь внимание к тому, чтобы вопрос о правах человека в Сомали активно рассматривался, в частности ради того, чтобы бороться с безнаказанностью, что уже само по себе призвано сыграть важную роль в искоренении насилия.

Что касается положения в Дарфуре, то я принимаю к сведению заявления специального посланника Элиассона и Салима Ахмеда Салима, сделанные ими в ходе визита в Египет. Согласно этим заявлениям, общее гуманитарное положение остается весьма нестабильным, а ситуация в лагерях является взрывоопасной.

Бельгия также отмечает новую вспышку насилия на границе с Чадом, где боевые действия между правительством и повстанческими чадскими движениями, которые действуют, в частности, за пределами Дарфура, возобновились начиная с конца ноября с еще большей силой. Это является еще одним фактором, отрицательно сказывающимся на отсутствии безопасности в районе, где должны быть размещены Силы Европейского союза по поддержанию мира (СЕС) в рамках Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МООНЧЦАР). Мы призываем правительства Чада и Судана выполнить свои обязательства в соответствии с подписанными в Триполи и Сирте соглашениями, в частности, о прекращении помощи вооруженным группировкам, которые своими действиями дестабилизируют положение в этом регионе. Нельзя допустить, чтобы эти боевые действия стали новым фактором, препятствующим возвращению беженцев.

Как нам всем хорошо известно, ухудшение обстановки в плане безопасности создаст трудности для доставки гуманитарной помощи. Поэтому мы хотели бы обратиться к суданским властям с убедительной просьбой возобновить добросовестное выполнение условий Совместного коммюнике и моратория между правительством Судана и Организацией Объединенных Наций о содействии гуманитарной деятельности в Дарфуре, без чего к январю 2008 года сотни сотрудников лишатся необходимых разрешений на продолжение работы. В этом же контексте Бельгия призывает правительство Судана положить конец произвольной высылке сотрудников гуманитарных организаций, а также созданию бесчисленных бюрократических препон и административных трудностей, которые затрудняют осуществление всех этих операций.

Что касается ситуации в районе Огадена, то приверженность эфиопских властей следует поддержать. Хотя ситуация с продовольствием, по-видимому, улучшается, по-прежнему имеют место диспропорции на местах. Как подчеркнул г-н Холмс, потребности населения являются весьма значительными, и необходимо принять дополнительные меры для того, чтобы облегчить доступ гуманитарной помощи, устранить препятствия на пути ее доставки, увеличить число пунктов ее распределения, укрепить координацию гуманитарной помощи и облегчить правила регистрации для НПО, с тем чтобы они могли эффективно работать.

Г-н Крисчен (Гана) (*говорит по-английски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса за его брифинг по вопросу о гуманитарной ситуации в Эфиопии, Дарфуре и Сомали.

Наша делегация весьма озабочена тяжелой гуманитарной ситуацией в районе Огадена в Эфиопии, где около 600 000 человек нуждаются в срочной гуманитарной помощи. Поэтому мы приветствуем предпринятую в августе 2007 года межучрежденческую оценку, результатом которой было направление Организацией Объединенных Наций 9 тонн продовольствия в пять военных зон в этом регионе. Мы также отмечаем продолжающуюся подготовку к развертыванию мобильных групп поддержки в этом регионе и надеемся, что остающиеся неурегулированными вопросы, связанные с правомочностью их работы, скоро будут решены, чтобы эти группы были в состоянии выполнить эту серьезную гуманитарную задачу. Заслуживает похвалы инициатива правительства Эфиопии, связанная с аккредитацией большего числа неправительственных организаций (НПО) для работы в пострадавших областях.

Что касается Дарфура, то, хотя мы и отмечаем, что подписание Совместного коммюнике в первом квартале этого года содействовало устранению некоторых из препятствий, мешающих деятельности гуманитарных организаций, остается еще урегулировать много вопросов, с тем чтобы гуманитарные принципы и нормы полностью соблюдались, а помощь была доставлена тем, кто в ней нуждается. Мы с удовлетворением отмечаем, что некоторые внутренне перемещенные лица (ВПЛ) смогли вернуться в свои дома. Однако этого не произошло в крупных масштабах ввиду обстановки отсутствия безопасности, которая по-прежнему сохраняется в Дарфуре. Ключевой задачей суданских властей должно оставаться обеспечение необходимых мер с целью создания условий для того, чтобы ВПЛ могли добровольно вернуться в места своего проживания и вновь зажить нормальной жизнью в обстановке безопасности и при наличии основных услуг. Скорейшее размещение смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и прогресс в урегулировании кризиса в Дарфуре на мирных переговорах способствовали бы выполнению гуманитарных задач и спасению жизни людей; и мы надеемся, что все заинтересованные стороны приложат усилия для достижения этих целей.

То, что мы только что услышали о положении в Сомали, подтверждает, что гуманитарная ситуация не улучшилась со времени последнего брифинга в Совете, проведенного в мае. Проблемы, связанные с доступом гуманитарной помощи, защитой гражданских лиц и безопасностью гуманитарных операций, сохраняются. В последние недели возросли масштабы перемещения людей после эскалации насилия и кровопролитных столкновений между правительственными войсками и повстанцами в Могадишо. Это положение, несомненно, еще больше усугубило одну из наиболее сложных гуманитарных ситуаций в мире, которая характеризуется постоянным отсутствием продовольственной безопасности, сменяющими друг друга засухами и наводнениями и эндемическими заболеваниями. В ряде областей постоянно недоедающие дети могут погибнуть, не получая помощи.

К сожалению, отсутствие безопасности в Могадишо серьезно ограничивает передвижения сотрудников гуманитарных организаций. Мы просим доноров увеличить свои пожертвования, а также поддержку гуманитарных организаций, прилагающих огромные усилия с целью наращивания своего присутствия и деятельности. Гражданские лица сейчас как никогда страдают от бремени этих постоянных конфликтов. Следует отметить отклик международного сообщества на гуманитарные проблемы, возникающие вследствие этих конфликтов. Оно неоднократно призывало уделять первоочередное внимание защите гражданских лиц.

Однако мы признаем, что для успешного преодоления этих трудностей материального порядка нам необходимо выполнить наши обязательства на практике. Мы считаем, что величайшим стимулом для осуществления усилий по оказанию гуманитарной помощи является единственно создание обстановки подлинной стабильности, чтобы люди могли свободно вернуться домой и заново начать свою жизнь. Это не может быть результатом военного решения, скорее, это будет следствием всеобщего политического диалога и примирения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я добавлю несколько замечаний в качестве представителя своей страны.

Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим ораторам и также выразить признательность заместителю Генерального секретаря Холмсу за его очень четкий и целенаправленный брифинг, который в то же время вызвал и большую тревогу.

Брифинги Координатора чрезвычайной помощи очень полезны — по сути, необходимы — всем нам для того, чтобы лучше понять ситуацию на месте. Эти брифинги высоко ценят все члены Совета, рассматривая их как необходимую основополагающую информацию для принятия решений Совета.

Как мы неоднократно заявляли ранее, нам необходимо укрепить оперативный и ориентированный на результаты подход к нашим действиям. Заседая в этом зале, мы никогда не должны забывать о том, что в конечном счете наиболее важным является вопрос о том, в состоянии ли мы выполнить обещания, оказывая все бóльшую чрезвычайную гуманитарную помощь тем, кто испытывает страдания, кто слаб и изолирован.

Что касается Судана, то я не буду повторять то, что сказали выступившие ранее ораторы по поводу серьезного характера сложившейся там ситуа-

ции. Я также не буду отнимать время, а лишь призову, так же, как и другие члены Совета, к полному соблюдению моратория и совместного коммюнике. То, что сказал нам г-н Холмс по поводу приверженности властей, весьма обнадеживает, несмотря на различные оценки и анализы причин. Несмотря на все усилия на политическом и гуманитарном направлениях, нет никаких признаков улучшения гуманитарной ситуации. Это требует от всех сторон немедленных действий и более активного сотрудничества суданских властей.

Что касается Огадена, сомалийского района Эфиопии, то мы высоко оцениваем усилия Организации Объединенных Наций и правительства Эфиопии по реагированию на этот кризис. Мы приветствуем обязательства, взятые эфиопским правительством в этой связи, несмотря на различные оценки, а также серьезность и суть проблемы. Мы надеемся на существенное улучшение ситуации в ближайшем будущем, и мы надеемся получить новые сведения, когда Секретариат сочтет это целесообразным.

Что касается Сомали, то я хотел бы вновь подтвердить нашу твердую уверенность в том, что эта ситуация послужит своего рода мерилом доверия к Организации Объединенных Наций. Слушая г-на Холмса, я вспоминал о тех прениях, которые мы недавно проводили в этом самом зале по докладу Генерального секретаря о защите гражданских лиц (S/2007/643). Рекомендации о принятии мер, содержащиеся в этом докладе, были предельно четкими и сфокусированными. Я хотел бы попытаться применить эти рекомендации к ситуации в Сомали, в частности, следующие меры: обеспечение защиты гражданских лиц посредством предоставления миротворческим миссиям четких мандатов, обеспечение доступа гуманитарного персонала и его безопасность, а также борьба с сексуальным насилием и насилием по гендерному признаку. Я уверен в том, что по поводу того, реализуются ли эти цели в Сомали, возникнут большие и существенные сомнения. Как мы отметили во время консультаций по вопросу о Сомали в прошлом месяце, мы должны сделать на основе этой ситуации более сфокусированные оперативные выводы. Судя по тому, о чем говорили предыдущие ораторы, по моему мнению, очевидно, что нам надо обратить свое внимание на положение в Сомали.

В связи с этим я хотел бы затронуть два или три момента, упомянутых г-ном Холмсом в его брифинге. Во-первых, нам следует продолжать и впредь наращивать наши усилия по оказанию помощи. Это ясно, и мы должны действовать. Тот факт, что мы вполне осознаем связь между всеми четырьмя направлениями деятельности, а именно в политической области, в плане безопасности, в гуманитарных вопросах и вопросах прав человека, — а также направление деятельности в области развития, — не должен помешать нам что-либо предпринимать. Это было бы лишь предлогом для того, чтобы сказать: «Мы не можем предпринимать здесь никаких шагов, поскольку это направление зависит от всех других направлений». Однако, как сказал г-н Холмс, мы должны наращивать наши усилия по оказанию чрезвычайной помощи. По его собственным словам, «здесь нет простых решений, в особенности военных».

Мы также услышали от г-на Холмса, что миротворческим силам нужен мир, который они призваны поддерживать. Что касается этого вопроса, то, по моему мнению, Секретариат имеет в виду то, что, когда нет мира, то не может быть и миротворцев. Мы, сидящие за этим столом, знаем, как мы высоко ценим и разделяем то, что сообщает нам Секретариат. Однако за пределами Организации Объединенных Наций складывается другое мнение. Я полагаю, что другие члены Совета имеют контакты с гражданским обществом, неправительственными организациями и средствами массовой информации. Мне говорят, например, следующее: «Если вы ждете наступления мира, то в этом случае в Организации Объединенных Наций необходимости больше не будет». Так какому же мнению мы должны противостоять? Как говорили многие ораторы, выступившие до меня, мы должны ясно дать понять, что не должно быть избирательного подхода или двойных стандартов, то есть не следует уделять больше внимания одному кризису и меньше другому. Сложилось мнение о свертывании полномасштабного присутствия Организации Объединенных Наций. Я считаю, что мы должны оспорить мнение о том, что присутствие Организации Объединенных Наций в Сомали свертывается, в том числе в области безопасности. По-моему, именно представитель Соединенных Штатов Америки сказал о том, что нам необходимо очень активно заниматься планированием на случай нештатной ситуации, с тем чтобы гарантировать, чтобы за пределами нашей Организации сложилось мнение о том, что мы занимаемся сейчас этим вопросом. Я имею в

виду вчерашнее заседание и инициативу Соединенного Королевства, которую я высоко оцениваю.

Это заседание с участием членов Совета и Секретариата было очень полезным, и я полагаю, что мы должны работать в этом направлении, поскольку, как сказал г-н Холмс, «…Сомали не [может] обойтись без внимания на высоком уровне», и я полагаю, что г-н Холмс имел в виду внимание оперативного характера.

Разумеется, это непросто, поскольку нам предстоит здесь рассматривать два вопроса. С одной стороны, мы должны оказывать больше влияния на положение на местах; с другой стороны, мы должны учитывать мнение, складывающееся за пределами нашей Организации, ибо на карту поставлен наш авторитет. Об этом говорили другие ораторы, возможно, представители Панамы или Перу. Итак, реагировать на это мнение, как нам очень хорошо известно, труднее всего, в частности потому, что оно может день ото дня меняться.

Большое спасибо, посол Холмс.

А сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Слово имеет посол Холмс для ответа на вопросы и замечания.

Г-н Холмс (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить делегации, которые выступили сегодня утром и поддержали прилагаемые нами усилия. Я был поражен тем широким согласием, которое выразили выступавшие сегодня ораторы в отношении серьезного характера гуманитарных вопросов, которые я затрагивал, в отношении необходимости продолжения тщательного наблюдения за этими ситуациями и необходимости принятия политических мер во всех случаях, чтобы попытаться устранить причины этих проблем, поскольку — как кто-то заметил, и я полностью согласен с этим мнением — гуманитарная помощь может служить лишь своего рода пластырем, а не решением этих проблем.

Г-н Председатель, многие делегации, в том числе делегация моей страны, говорили о необходимости и важности развертывания операций по поддержанию мира в двух ситуациях, которые мы обсуждали, то есть о скорейшем, по возможности, развертывании Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНИМИД) и об усилении Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Я полностью согласен с тем, что эти силы должны быть укреплены и как можно скорее развернуты с целью создания лучших условий для жизни гражданского населения и работы сотрудников гуманитарных организаций.

Я отмечаю, что в некоторых областях, и я еще раз заметил это во время своего пребывания в Дарфуре, в ряде лагерей для внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), например, выражаются завышенные ожидания относительно способности ЮНАМИД в одночасье изменить ситуацию. Я считаю необходимым несколько умерить подобные ожидания, с тем чтобы избежать больших разочарований в будущем, поскольку очевидно, что потребуется какое-то время для того, чтобы ЮНАМИД реализовала в полном объеме свой потенциал. В любом случае, как я уже отмечал, некоторые ожидания в отдельных лагерях просто не соответствуют действительности.

Г-н Председатель, Вы очень правильно подчеркнули, что необходимо избегать любых намеков на двойные стандарты, существующие между Сомали и Дарфуром. Я не хочу слишком подробно останавливаться на этом вопросе, поскольку совершенно очевидно, что он относится к компетенции моих коллег в Департаменте операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаменте по политическим вопросам.

Разумеется, я согласен с тем, что, когда речь идет о поддержании мира, нам не следует думать об обеспечении идеально спокойной ситуации, поскольку ясно, что на данном этапе нам не нужны силы по поддержанию мира. По моему мнению, и я попытался высказать эту мысль ранее, необходимы своего рода политические рамки, какая-то ситуация, при которой следует попытаться оказать поддержку политическому процессу, а иначе ситуация может оказаться предельно сложной и не исключено, что контингенты могут скорее стать частью проблемы, а не частью решения.

Исходя из этого я полагаю, что мы все полностью согласны с необходимостью предусмотреть тот или иной план на случай чрезвычайной ситуации, о чем мы уже говорили, и рассмотреть возможность создания сил Организации Объединенных Наций, которые придут на смену АМИСОМ.

Многие делегации выступили с замечаниями по проблемам безопасности, которые лежат в основе столь многих гуманитарных проблем, о которых

я говорил выше. Я также согласен с этой точкой зрения. Я не затрагивал этот вопрос в моем первоначальном выступлении, однако было бы очень полезно — особенно, я думаю, в Дарфуре, а также в Сомали — так или иначе добиться прекращения боевых действий, заручившись согласием всех сторон. Это дало бы нам, по крайней мере, передышку, а может быть, позволило бы получить более длительный перерыв в том, что касается боевых действий и насилия, которое порождает или обостряет гуманитарные проблемы.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы сказать, что я по-прежнему считаю необходимым добиваться в гуманитарных целях прекращения огня в Дарфуре. Правительство Судана заявляет о своей готовности рассмотреть этот вопрос, если другие стороны пойдут на это. Это было бы очень полезно и позволило бы избежать некоторых проблем, о которых я говорил ранее.

То же самое относится и к Сомали. Каким бы сложным нам не представлялось прекращение боевых действий в сложившихся обстоятельствах, если бы нам удалось договориться об этом, то оно было бы в высшей степени полезно не в последнюю очередь из-за того, как складывается ситуация в самом Могадишо.

В ходе нашей дискуссии затрагивались еще несколько вопросов. Мне кажется, что делегация Соединенного Королевства говорила о целесообразности проведения еще одного совещания Комитета высокого уровня, который был создан для наблюдения за выполнением Совместного коммюнике по содействию оказанию гуманитарной помощи в Дарфуре, и я полностью согласен с этим. Причиной этого не было недавнее заседание — я думаю, что последнее заседание состоялось в сентябре, — поскольку в Судане не было министра по гуманитарным вопросам в результате разногласий между Севером и Югом в отношении осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения.

Однако я полностью согласен с тем, что нам необходимо как можно скорее провести новое заседание. А пока процедуры, установленные в рамках Комитета высокого уровня, не были отменены и продолжают действовать. Но я согласен с тем, что было бы желательно в ближайшее время провести заседание Комитета высокого уровня.

Ряд делегаций совершенно справедливо говорили о воздействии погодных условий на эти гуманитарные ситуации. Да, это действительно так. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на некоторые прогнозы, которые я услышал во время своего пребывания в Дарфуре, что урожай там в этом году, по крайней мере, на севере и юге, по-видимому, будет плохим. Это повлечет за собой дополнительные трудности для проведения наших гуманитарных операций. Так что мы будем планировать меры по активизации наших усилий по оказанию чрезвычайной продовольственной помощи не только тем, кто находится в лагерях, но и населению, которое может столкнуться с более длительной ситуацией голода, чем это было прежде.

Некоторые делегации обращались к вопросу о пиратской деятельности в Сомали. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы приветствовать меры, которые принимаются для сокращения масштабов и ликвидации этого явления, и, прежде всего, благодаря охране, которую недавно обеспечили французские военные корабли судну под флагом Всемирной продовольственной программы, которое несколько дней назад прибыло в Мерку. Отдельные делегации обратили также внимание на произошедший инцидент, после которого, как представляется, были введены ограничения на гуманитарную деятельность в этом конкретном районе. К счастью, эта ситуация была урегулирована. Однако эти факты являются подтверждением тех проблем, с которыми мы сталкиваемся в Сомали в том, что касается отношений с властями, и я выражаю большую надежду на то, что новое правительство и ее новый премьер-министр займут совершенно другую позицию в будущем и будут более активно способствовать поставкам гуманитарной помощи.

Тем временем угрозы, с которыми сталкиваются сотрудники гуманитарных организаций, вновь подтверждаются фактом насильственной смерти водителя Всемирной продовольственной программы, которая, как мне кажется, произошла сегодня в Афганистане и которая в очередной раз показала серьезность стоящих перед нами проблем.

Многие делегации, подобно нашей, обратили внимание на исключительно серьезную ситуацию в Могадишо. Как представляется, речь идет о продолжающихся неизбирательных и несоразмерных нападениях в столице и об ответных действиях, которые оказывают губительное воздействие на мир-

ное население. Я согласен с тем, что это — исключительно сложная проблема. Нам необходимо в очередной раз заявить, что все действующие в Могадишо стороны должны рассматриваться в качестве лиц, несущих ответственность за свои действия. Мне кажется, что это — важнейший принцип, на который следует обратить внимание.

Несколько делегаций обращались также к весьма тревожной ситуации в восточной части Чада, которая, очевидно, имеет отношение к событиям, происходящим в Дарфуре. Я согласен с тем, что она требует серьезного внимания. Сотрудники гуманитарных организаций при осуществлении своей деятельности сталкиваются с крайне серьезными препятствиями в силу продолжающихся боевых действий между правительственными силами и повстанцами. Существуют серьезные ограничения на возможности их передвижения, и если данная ситуация не будет урегулирована в ближайшее время, она окажет крайне серьезное воздействие на местах с точки зрения помощи, которую мы можем оказать 230 000 беженцев в лагерях, расположенных в восточной части Чада, а также находящимся там 180 000 внутренне перемещенных лиц. Это — проблема, за решением которой мы должны наблюдать очень внимательно. Я надеюсь, что в скором времени боевые действия прекратятся, и я присоединяюсь к призывам других выступающих положить конец поддержке всех повстанцев вдоль этой границы.

Г-н Председатель, Вы обратили внимание на важность защиты мирного населения в конкретном контексте Сомали, и я полностью разделяю Ваше мнение о том, что, если мы сравним вопросы, которые затрагивались в ноябре в докладе Генерального секретаря о положении в Сомали, то они ясно показывают, как далеко нам необходимо продвинуться в некоторых из этих областей.

И наконец, я благодарю делегации за проявленный ими интерес и за их поддержку. Я хотел бы еще раз подчеркнуть исключительную важность поддержки со стороны Совета в достижении поставленных перед нами целей. Я хотел бы заверить все заинтересованные стороны в том, что мы и далее будем делать все возможное для решения этих гуманитарных проблем и активизировать наши усилия по предоставлению чрезвычайной помощи во всех трех регионах, поскольку они вызывают глубокую озабоченность и имеют серьезные последствия. Они отражают проблемы в области мира и безопасности в этом регионе и, возможно, если мы не урегулируем их в ближайшее время, они окажут воздействие на проблемы в области мира и безопасности в этом исключительно взрывоопасном районе — на Африканском Роге.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, заместитель Генерального секретаря Холмс, за внесенные Вами уточнения и за Ваш, я повторяю, исчерпывающий, четкий и полезный брифинг.

В нашем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.